

WARNING – When using flashlights or lanterns, additional precautions should always be followed, including the following:

1. To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.
2. Do not contact hot parts.
3. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
4. Do not use in the rain.
5. To reduce the risk of electrical shock, do not put this luminaire in water or other liquid. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.

WARNING : Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference:

1. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the luminaire. Carrying the product with your finger on the switch or energizing the product that have the switch on invites accidents.
2. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
3. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contact eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
4. Do not use a battery pack or luminaire that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
5. Do not expose a battery pack or luminaire to fire or

excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion. The temperature of 130°C can be replaced by the temperature of 265°F.

6. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range between 4°C and 40°C. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
7. Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacements parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
8. Do not modify or attempt to repair the product or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.
9. Use only with “Listed Class 2 Power Unit”, as applicable.

ADVERTENCIAS - Cuando se usen linternas o flashes se deben tener en cuenta las siguientes precauciones adicionales:

1. Para reducir el riesgo de daños, es necesaria la supervisión cuando haya niños cerca.
2. No tocar las partes calientes de la lámpara.
3. Usar solo los accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
4. No usar la lámpara en la lluvia.
5. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no poner la lámpara en el agua o en cualquier otro líquido. No poner o almacenar la lámpara donde pueda caer en una bañera o fregadero.

ADVERTENCIAS - Lea todos los avisos y las instrucciones de seguridad. No leer o seguir las instrucciones puede resultar en choque eléctrico, fuego y/o graves daños. Tenga en cuenta todas las advertencias e instrucciones en el futuro.

1. Prevenga el encendido inintencionado. Asegúrese que el botón se encuentra en posición apagada antes de conectar la batería, coger o mover la lámpara. Cargar la lámpara con su dedo en el botón de encendido o encendiendo la lámpara puede producir accidentes.
2. Recargar sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador pensado para una batería puede crear riesgo de fuego al ser usado con otra batería.
3. Debajo de condiciones abusivas, el líquido puede salir expulsado de la batería, evite el contacto. Si ocurriera el contacto, lávelo con agua. En caso de contacto con los ojos, acuda rápidamente a un médico. El líquido expulsado por la batería puede causar irritación o quemadas.
4. No usar baterías o lámparas que hayan sido modificadas o dañadas. Las baterías modificadas o dañadas pueden exponerse a comportamientos que resulten en fuego, explosión o riesgo de daños.

5. No exponer la lámpara o la batería al fuego o a altas temperaturas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a los 130°C puede causar explosión. La temperatura de 130°C es equivalente a 265°F.
6. Seguir todas las instrucciones de carga y no cargar la batería fuera de los rangos de temperatura entre 4°C y 40°C. Cargar de manera inapropiada o fuera del rango de temperatura indicado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de fuego.
7. Encargar únicamente el mantenimiento a un técnico cualificado que use piezas idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad del producto.
8. No modificar ni intentar reparar el producto o la batería, excepto que se indique en las instrucciones de cuidado y reparación.
9. “Utilizar sólo con unidad de alimentación de clase 2 listada”, según corresponda.

ATTENTION – Des précautions complémentaires doivent toujours être prises lors de l'utilisation de lampes de poche ou de lanternes:

1. Pour réduire le risque de blessure, l'utilisation du produit à proximité d'enfants doit être effectuée sous étroite surveillance.
2. Ne pas toucher les parties chaudes.
3. N'utiliser que les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
4. Ne pas utiliser la lampe sous la pluie.
5. Pour minimiser le risque de choc électrique, ne pas mettre ce luminaire dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas placer ou ranger le produit dans un endroit où il pourrait tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un évier.

ATTENTION : lire tous les avertissements de sécurité et toutes les consignes. Le non-respect de ces informations peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures. Conserver les avertissements et consignes pour toute référence ultérieure.

1. Empêcher tout allumage involontaire. S'assurer que l'interrupteur se trouve en position d'arrêt avant de brancher le bloc-batterie, de récupérer le luminaire ou de le transporter. Se déplacer avec le produit en ayant le doigt sur l'interrupteur ou mettre le produit sous tension alors que son interrupteur se trouve en position de marche est propice aux accidents.
2. Ne recharger la lampe qu'à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un certain type de batterie peut comporter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc-batterie.
3. Éviter tout contact avec la batterie car cet élément peut éjecter du liquide lorsqu'il est soumis à des conditions

- extrêmes. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter immédiatement un médecin. Le liquide projeté par la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
4. Ne pas utiliser une batterie ou un luminaire endommagé(e) ou modifié(e). Les batteries endommagées ou modifiées peuvent en effet se comporter de façon imprévisible et provoquer un incendie, entraîner une explosion ou comporter un risque de blessure.
5. Ne pas exposer une batterie ou un luminaire au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion (une température de 130 °C équivaut à une température de 265 °F).
6. Suivre toutes les consignes de recharge et ne pas recharger le bloc-batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée de 4°C à 40°C . Une recharge inappropriée ou effectuée à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.
7. Les opérations de maintenance doivent être confiées à un réparateur qualifié n'utilisant que des pièces de rechange identiques à celles d'origine pour garantir la sécurité du produit.
8. Ne pas modifier et ne pas essayer de réparer le produit ou le bloc-batterie (le cas échéant), sauf indications contraires dans les consignes d'utilisation et de maintenance.
10. « Utiliser uniquement avec unité d'alimentation répertoriée de classe 2 », selon le cas.



- Este símbolo en su equipo o embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.
- This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be treated as household waste. It should, in fact, be handed in at a recognised collection point for recycling electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
- Le symbole représenté sur l'appareil ou l'emballage signifie que le produit ne peut être traité comme un déchet domestique normal, et doit par conséquent être déposé dans un point de collecte réservé aux appareils électriques et électroniques. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez vous adresser auprès de votre mairie, afin de connaître le point de collecte le plus proche, ou contacter le distributeur qui vous a vendu le produit.

ADVERTENCIAS

- La batería debe cargarse y descargarse regularmente, es decir:
- 1. Se debe evitar la carga constante de la misma durante periodos prolongados.
- 2. Se debe evitar dejar la batería totalmente descargada durante varios días.
- Nuestra responsabilidad en caso de garantía se limita a la reparación o sustitución de la mercancía, con exclusión de pantallas, bombillas, cable de carga y baterías

WARNING

- The battery should be charged and discharged regularly, i.e.:
- 1. Constant charging of the same for long periods should be avoided.
- 2. Avoid leaving the battery fully discharged for several days.
- Our liability in case of warranty is limited to the repair or replacement of merchandise, excluding screens, light bulbs, charging cable and batteries.

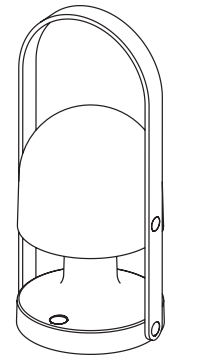
ATTENTION

- La batterie doit être rechargée et déchargée régulièrement :
- 1. Éviter la recharge continue de la batterie au cours de périodes prolongées.
- 2. Éviter de laisser la batterie entièrement déchargée pendant plusieurs jours.
- L'application de la garantie est limitée à la réparation ou au remplacement de la marchandise, exception faite des écrans, des ampoules, du câble de recharge et des batteries.

marset

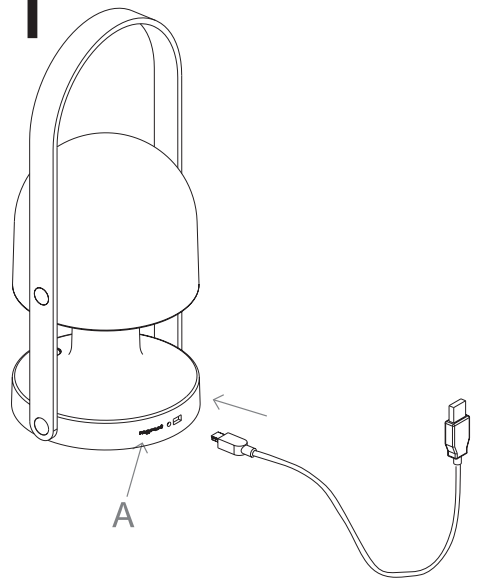
·Marset Iluminación S.A · Ctra. de Rubí 284
· 08228 Terrassa (Barcelona)

FollowMe / Plus
Inma Bermúdez
marset



Instrucciones de Montaje
Assembly Instructions
Instructions de montage
Montageanleitung

1



No incluido. Use un cargador con las siguientes especificaciones.

Not included. Use a charger with the following specifications.

Accessoire non fourni. Utiliser un chargeur répondant aux spécifications suivantes.

Output: 5V DC 1.5 A

1.1. Conectar la clavija en el adaptador.

1.2. Introducir el USB Tipo C del cable en la entrada de la base de la lámpara.

1.3. Introducir el USB del cable en el cargador y conectar este a la toma de corriente. El indicador de luz de carga (A) se encenderá.

1.4. Cuando la batería esté cargada completamente el indicador LED de carga (A) se apagará.

1.1. Connect the plug to the body adaptor.

1.2. Insert the cable's USB Type C into the socket's base of the lamp.

1.3. Insert the cable's USB into the charger and connect it to the wall socket. The light of the charging indicator (A) will light up.

1.4. When the battery is fully charged, the charge indicator LED (A) will turn off.

1.1. Introduisez la fiche dans l'adaptateur.

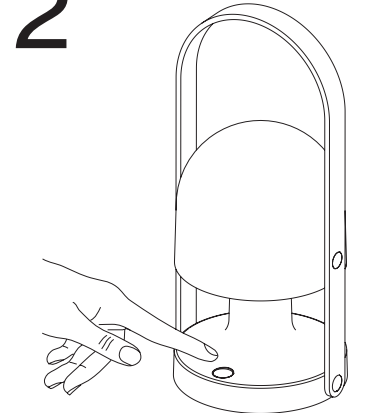
1.2. Introduisez le connecteur USB Type C du câble dans l'entrée de la base de la lampe.

1.3. Introduisez le connecteur USB dans le chargeur puis connectez ce dernier à la prise de courant. Le témoin de charge (A) s'allumera.

1.4. Lorsque la batterie est entièrement rechargée, le voyant de charge (A) s'éteint.

1.5. Une fois la recharge terminée, remettez bien en place le joint (B) pour garantir l'étanchéité.

2



2.1. Pulsar el botón interruptor para encender la luz:

1ª pulsación – 25% intensidad luz

2ª pulsación – 50% intensidad luz

3ª pulsación – 100% intensidad luz

4ª pulsación – Apagar

2.2. Pulsar continuamente para encender directamente a la máxima intensidad. Volver a pulsar para apagar.

2.1. Press the button to switch on the light:

1st touch – 25% light output

2nd touch – 50% light output

3rd touch – 100% light output

4th touch – Switch off

2.2. Press the button continuously to switch on the fullest light output. Press again to switch off the light.

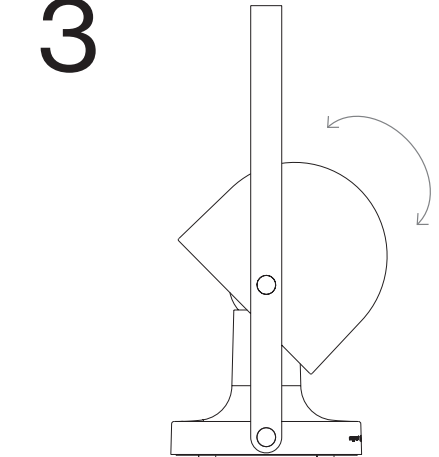
2.1. Appuyez sur l'interrupteur pour allumer la lampe : En appuyant une première fois, l'intensité lumineuse est de 25 %.

En appuyant une seconde fois, l'intensité lumineuse est de 50 %. En appuyant une troisième fois, l'intensité lumineuse est de 100 %. En appuyant une quatrième fois, le luminaire s'éteint.

2.2. Appuyez continuellement pour obtenir directement l'intensité lumineuse maximale. Appuyez à nouveau pour éteindre.

2.2. Appuyez continuellement pour obtenir directement l'intensité lumineuse maximale. Appuyez à nouveau pour éteindre.

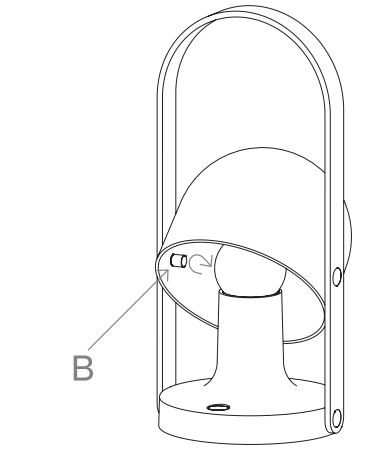
3



3.1 La pantalla puede girar hasta 45°.

3.1 The diffuser rotates up to 45°.

3.1 L'abat-jour peut pivoter jusqu'à 45°.



3.2 Apretar las tuercas redondas (B) si la pantalla se aflojase.

3.2 Tighten the round nuts (B) if the diffuser comes loose.

3.2 Resserrez les écrous ronds (B) si l'abat-jour bouge.

· **INFORMACIÓN DE LA BATERIA**

- Batería de Ion Litio de alta calidad.

- 3 intensidades de luz

- Autonomía de hasta 5 horas en la máxima intensidad de luz, 10 horas a intensidad media y 20 horas en la intensidad menor.

- El tiempo aproximado de carga cuando la batería está totalmente descargada es de 10 horas.

· **BATTERY INFORMATION**

- High capacity Lithium Ion battery cell.

- 3 light output intensities.

- Lasts up to 5 hours with full light output, 10 hours at medium light output and 20 hours at the lowest light intensity.

- If the battery is completely empty, charging time is 10 hours approximately.

· **INFORMATIONS SUR LA BATTERIE**

- Batterie au lithium-ion de haute qualité.

- 3 intensités lumineuses.

- Jusqu'à 5 h d'autonomie en puissance maximale, 10 h pour une intensité moyenne et 20 h pour une faible intensité.

- Il faut compter environ 10 h pour recharger une batterie entièrement vide.

Technical Data

Light fitting for indoor

use only

Power Factor: 1

Input: 5 v dc 1.5A

Bulb to be used:

LED 4,7W 2700K 240lm

FollowMe

Datos Técnicos

Luminaria para uso interior

Factor de Potencia: 1

Input: 5V DC 1.5A

Lámpara a utilizar:

LED 4,7W 2700K 240lm

Données techniques

Luminaire intérieur.

Facteur de puissance : 1

Input: 5V DC 1.5A

Ampoule :

LED 4,7W 2700K 240lm.

FollowMe Plus

Datos Técnicos

Luminaria para uso interior

Factor de Potencia: 1

Input: 5V DC 1.5A

Lámpara a utilizar:

LED 5W 2700K 290lm

Technical Data

Light fitting for indoor

use only

Power Factor: 1

Input: 5 v dc 1.5A

Bulb to be used:

LED 5W 2700K 290lm

Données techniques

Luminaire intérieur.

Facteur de puissance : 1

Input: 5V DC 1.5A

Ampoule :

LED 5W 2700K 290lm.



reddot award 2016
winner lighting design

